



Dodávateľ/Supplier:
Centrálny depozitár cenných papierov SR, a.s.
Ul.29. augusta 1/A
814 80 Bratislava
Slovenská republika

MESTSKÝ ÚRAD
068 01 MEDZILABORCE
DÁTUM: 23.1.2012
ČÍSLO: 333/2012

INFOLINKA k fakturácii: 02/2091 0565 v pracovných dňoch v čase 9.00 - 17.00 hod.
Hovor je spoplatnený podľa sadzovníka príslušného operátora.

IČO/Identif. Nr.: 31 338 976
DIČ/Tax identif. Nr.: 2020312833
IČ DPH/VAT Nr.: SK2020312833
Banka/Bank: Tatra banka, a.s.
BÚ/Bank account Nr.: 2002009446/1100
IBAN: SK03 1100 0000 0020 0200 9446
Swift/BIC CODE: TATRSKBX

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu:
Bratislava I, oddiel Sa, vložka 493/B

Faktúra/Invoice Nr.: 1100328430
Dátum vystavenia/Date of issue: 31.12.2011
Dátum dodania/VAT effect date: 31.12.2011
Dátum splatnosti/Due date: 28.02.2012

Fakturuje Vám cenu za vedenie účtu majiteľa cenných papierov za rok 2011 v zmysle Cenníka Centrálného depozitára cenných papierov SR, a.s.
We bill you the annual fee for owner's account maintenance for the year 2011 according to the Cenník Centrálného depozitára cenných papierov SR, a.s.:

Položka/Item	Počet/Amount	DPH/VAT %	Jednotková cena bez DPH/ Unit Price (VAT excl.)
CD - 55 - Vedenie účtu majiteľa/Annual fee for owner's account maintenance	1	20	14,94 EUR
Základ dane/VAT base			14,94 EUR
DPH/VAT 20 %			2,99 EUR
SPOLU/Total			17,93 EUR

Rekapitulácia DPH

Rekap. DPH/VAT recap.	Sadzba/Rate	Základ dane/VAT base	Daň/VAT	Cena s daňou/Total
	20 %	14,94	2,99	17,93

Vážení majiteľ účtu cenných papierov,

Dovoľujeme si Vás požiadať, aby ste najneskôr do dátumu splatnosti faktúry uhradili Vaš záväzok za rok 2011 prípadne za minulé roky voči Centrálnemu depozitáru cenných papierov SR, a.s. (ďalej CDSP a.s.), ktorého výška je uvedená na priloženej poštovej poukážke. Cena za vedenie účtu je znížená o pomernú časť ceny v pomere podľa objemu cenných papierov, ktoré ste v priebehu roku 2011 bezodplatne previedli na účet FNM SR, v prípade vzniku nároku na zľavu je cena znížená aj o túto zľavu. Ak ste v predchádzajúcich rokoch neuhradili cenu za vedenie účtu majiteľa cenných papierov, venujte prosím náležitú pozornosť „Informatívnej rekapitulácii stavu cien v EUR za vedenie účtu majiteľa“, ktorá Vás v riadku „G“ informuje o výške Vašho záväzku, ktorý Vás žiadame taktiež vyrovnat (pre bližšie informácie viď legendu). Záväzok je možné uhradiť prostredníctvom bankového prevodu, hotovostného vkladu na náš účet v banke uvedenej na faktúre, alebo poštovou poukážkou Slovenskej pošty a.s. Pre jednoznačnú identifikáciu realizovanej platby je nevyhnutné uviesť správny variabilný a špecifický symbol uvedené na faktúre zvýrazneným písmom. V prípade nejasností nás môžete kontaktovať na e-mailovej adrese info@cdsp.sk.

Dear securities account owner,

Please find attached an invoice for the annual fee for securities account maintenance for the year 2011. The fee is calculated according to the Scale of Fees of the Central securities depository of the Slovak Republic, j.s.c. We would like to kindly ask you to pay the invoiced fee in the amount stated in this invoice, which can be settled by bank transfer. For unique identification of payment it is necessary to fill out correctly the variable symbol and specific symbol stated in the invoice in bold letters. If you have any questions, please do not hesitate to contact us on e-mail address info@cdsp.sk.

Mgr. Katarína Baričiaková
riadiťka úseku ekonomiky

Ing. Miloš Peterka
riadiť úseku obchodno-prevádzkového

POŠTOVÝ POUKAZ NA ÚČET
PODACÍ LÍSTOK
Slovenská pošta, a.s., Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica 1
Čap. v OR OS Banská Bystrica, v odd. Sa, v l. č. 803/S
CO: 36631124, IČ DPH: SK2021879959

PODACIE ČÍSLO

Platíte iba na pošte

OKR. PEČ.
POD. ČÍS.

PODACIE ZNAKY

SUMA SLOVOM Sedemnáť
(centy uvedte číslom)
ADRESÁT (472053/308886)
Centrálny depozitár
cenných papierov, a.s.
Ul. 29. augusta 1/A
81480 Bratislava

K. SPRAC. REFERENČNÉ ČÍSLO

2 5 3 3 1 4 2 0 8
ŠPECIFICKÝ SYMBOL
0 1 1 0 3 1 7 6 0 0

SPRÁVA PRE ADRESÁTA

POŠTOVÝ POUKAZ NA ÚČET
SUMA = 17 93
K. SL. 00
K. PROD. 36
PREDČÍSLO ÚČTU 00000000
ČÍSLO ÚČTU 2002009446
KÓD BANKY 1100
KONŠT. SYMBOL 0308
VARIABILNÝ SYMBOL 1489848009

VÝPLATNÉ V HOTOVOSTI

KÓD SLUŽBY 00
KÓD PROD. 36

SUMA EUR cent
17 93

ČÍSLO ÚČTU 000000-2002009446

KÓD BANKY 1100

VARIABILNÝ SYMBOL 1489848009

ŠPECIFICKÝ SYMBOL 0110317600

ADRESÁT (472053/308886)

Centrálny depozitár
cenných papierov, a.s.
Ul. 29. augusta 1/A
81480 Bratislava

ODOSIELATEL
Mesto Medzilaborce

ODOSIELATEL

Mesto Medzilaborce

Mierová 326/4

068 01 Medzilaborce

ČÍTACIA ZÓNA - NEVPISUJTE ŽADNÉ ÚDAJE!